

Novell(r) GroupWise(r) Messenger 2.1
Softwarelicentie-overeenkomst van Novell

LEES DEZE OVEREENKOMST ZORGVULDIG. DOOR DE SOFTWARE TE INSTALLEREN, TE DOWNLOADEN OF ANDERSZINS TE GEBRUIKEN, GAAT U AKKOORD MET DE VOORWAARDEN IN DEZE OVEREENKOMST. ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DEZE VOORWAARDEN, MAG U DE SOFTWARE NIET DOWNLOADEN, INSTALLEREN OF GEBRUIKEN EN MOET U, INDIEN VAN TOEPASSING, HET GEHELE ONGEBRUIKTE PAKKET MET DE AANKOOPBON AAN DE LEVERANCIER RETOURNEREN, WAARNA U HET AANKOOPBEDRAG TERUGKRIJGT. DE SOFTWARE MAG ZONDER DE UITDRUKKELIJKE TOESTEMMING VAN NOVELL NIET WORDEN VERKOCHT, OVERGEDRAGEN OF ANDERSZINS WORDEN VERSPREID.

De softwarelicentieovereenkomst van Novell ("Overeenkomst") is een wettige overeenkomst tussen u (een instelling of een persoon) en Novell, Inc. ("Novell"). De in deze Overeenkomst genoemde naam van het softwareproduct, de eventuele media en de bijbehorende documentatie (hierna te noemen de "Software") vallen onder de wet op het copyright en de verdragen van de Verenigde Staten (de "V.S.") en andere landen en zijn onderworpen aan de voorwaarden van deze Overeenkomst. Een update of een ondersteuningsrelease voor de Software die U downloadt of ontvangt en die niet vergezeld gaat van een licentieovereenkomst die expliciet deze Overeenkomst vervangt, is Software waarop deze Overeenkomst van toepassing is. Als de Software een update of ondersteuningsrelease is, moet U beschikken over een correct aantal geldige licenties van de Software die wordt bijgewerkt of ondersteund om de update of ondersteuningsrelease te mogen installeren of gebruiken.

De Software kan andere softwareprogramma's bevatten of samen met andere softwareprogramma's worden meegeleverd waarop afwijkende voorwaarden van toepassing zijn en/of waarvoor een licentie is verleend door een andere licentiehouder dan Novell. Op het gebruik van softwareprogramma's die vergezeld gaan van een afzonderlijke licentieovereenkomst, zijn de bepalingen en voorwaarden van de desbetreffende afzonderlijke licentieovereenkomst van toepassing. Alle software van derden die met de Software wordt meegeleverd, mag door U worden gebruikt.

GEBRUIK ONDER LICENTIE

Commerciële software.

Onder "Gebruiker" wordt verstaan een gebruikersobject in één enkele directorytak (of overige objectklasse die gegevens over een persoon bevat, zoals objecten die creditcardinformatie of PIN-codes bevatten) dat (a) toegang heeft tot of gebruiksrechten heeft voor de Software of een deel ervan of dat (b) toegang heeft tot of gebruiksrechten heeft voor producten (apparaten, hardware of software) die door middel van de Software worden beheerd, ongeacht of het gebruikersobject toegewezen is aan een persoon of een apparaat. Gebruikersobjecten (of andere objectklassen) die dezelfde persoon vertegenwoordigen en die binnen één tak of over meerdere takken aan elkaar zijn gekoppeld, tellen slechts als één Gebruiker. Eenieder die de Software opent of gebruikt, moet over ten minste één gebruikersobject beschikken dat uitsluitend aan de persoon in kwestie is toegewezen, en via het gebruikersobject toegang tot de Software hebben.

U moet een geldige versie van de gebruikerslicentie van Novell GroupWise 7.x of een latere versie hebben voor iedere Gebruiker van de Software. De Software mag uitsluitend worden gebruikt door een Gebruiker met een overeenkomende Novell GroupWise-licentie.

Evaluatiesoftware. Als de Software een evaluatieversie is of aan U voor evaluatiedoeleinden ter beschikking is gesteld, geldt Uw licentie voor het gebruik van de Software alleen voor een interne evaluatie conform de voorwaarden van de evaluatie waaronder U de Software hebt ontvangen. De licentie is geldig voor de duur van 90 dagen, gerekend vanaf de dag dat de Software wordt geïnstalleerd (of

andere periode die door de Software wordt aangegeven), waarna de Software niet meer werkt. Zodra de evaluatieperiode is verstreken, dient U het gebruik van de Software te stoppen, de handelingen die U met de Software hebt uitgevoerd ongedaan te maken om de oorspronkelijke status te herstellen en de Software volledig van het systeem te verwijderen. De Software kan zijn voorzien van een functie die de Software automatisch uitschakelt. In dat geval kan de Software na een bepaalde periode niet meer worden gebruikt en zult U een back-up van het systeem moeten maken of andere maatregelen moeten nemen om verlies van bestanden of gegevens te voorkomen.

BEPERKINGEN

Licentiebeperkingen. Novell behoudt zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan U zijn verleend. De Software wordt alleen voor intern gebruik door U in licentie aan U verstrekt. Het is niet toegestaan (1) de Software te reverse-engineeren, te decompileren of te disassembleren, behalve voor zover dat uitdrukkelijk wordt toegestaan volgens de van toepassing zijnde wetgeving; (2) de Software te wijzigen, aan te passen, te verhuren, te delen of te leasen of Uw rechten op grond van deze Overeenkomst in sublicentie te verstrekken; of (3) de Software of Uw licentierechten op grond van deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk over te dragen zonder de schriftelijke toestemming van Novell.

Licenties voor suites. Als Uw licentie voor het gebruik van de Software een licentie voor een productsuite is, mag voor elke licenties slechts één gebruiker de producten uit de suite gebruiken. Onder de suitelicentie is het niet toegestaan dat de afzonderlijke producten uit de suite door meerdere personen worden gebruikt als de licentie wordt verleend op gebruikersbasis, of als de licentie voor meerdere apparaten op een apparaat- of serverbasis wordt verleend.

Upgrade Protection. Als U onderhoud- of upgradedeckking hebt aangeschaft in het kader van een Novell-programma voor deze Software, hebt U alleen recht op upgrades van de software als geheel en niet op upgrades van losse onderdelen of producten die bij de software zijn meegeleverd of van afzonderlijke producten die in een suite zijn inbegrepen als Uw licentie voor de Software is bedoeld voor een productsuite. U kunt apart upgradedeckking voor afzonderlijke onderdelen van de software aanschaffen als dit is toegestaan volgens de van toepassing zijnde Novell-voorwaarden en -programma's.

Upgradesoftware. Dit artikel is alleen van toepassing als U de Software hebt aangeschaft op basis van een upgradetarief. "Oorspronkelijk product" is het product waarvoor u een upgrade uitvoert. U mag de Software alleen gebruiken als U de geautoriseerde gebruiker van het Oorspronkelijke product bent en voldoet aan de volgende voorwaarden: (1) U hebt het recht verkregen om de Software uitsluitend te gebruiken om het Oorspronkelijke product te vervangen dat U op legale wijze hebt verkregen en dat in aanmerking komt voor een upgrade met de Software onder het Novell-beleid dat van kracht was op het moment dat U de Software hebt verkregen; (2) U hebt het Oorspronkelijke product geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de algemene bepalingen van de van toepassing zijnde licentieovereenkomst; en (3) U zult het Oorspronkelijke product niet verkopen of de eigendom van het Oorspronkelijke product op andere wijze overdragen.

Ondersteuning. Novell is niet verplicht U ondersteuning te bieden, tenzij U een product aanschaft waarin expliciet ondersteuningsservices zijn inbegrepen. Indien u een product aanschaft en er geen aparte overeenkomst bestaat die specifiek van toepassing is op de ondersteunende diensten, gelden de voorwaarden van deze Overeenkomst voor die ondersteunende diensten ("diensten"). Ga naar voor meer informatie over het huidige ondersteuningsaanbod van Novell.
<http://www.novell.com/support>.

EIGENDOM

De eigendom van en de rechten op de Software worden niet aan u overgedragen. Novell en/of haar licentieverstrekkers behouden alle rechten en belangen in en voor alle intellectuele eigendomsrechten in de Software en de Services, inclusief alle wijzigingen en kopieën daarvan. U ontvangt alleen een voorwaardelijke licentie om de Software te gebruiken.

BEPERKTE GARANTIE

Gedurende negentig (90) dagen vanaf de datum van aankoop garandeert Novell dat (1) alle materialen waarop de Software wordt geleverd, vrij zullen zijn van fysieke defecten; en (2) dat de Software conform de bijbehorende documentatie zal werken. Als U binnen negentig (90) dagen gerekend vanaf de datum van aankoop de defecte items naar Novell opstuurt of als U binnen negentig (90) dagen melding maakt van het niet goed functioneren van de Software, zal Novell naar eigen inzicht de defecten herstellen of U het aankoopbedrag van de licentie voor de Software terugbetalen. Bij onrechtmatig gebruik of wijziging van de Software vervalt de garantie. DEZE GARANTIE IS UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSRECHT EN VERVANGT HIERBIJ ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES. (De voornoemde garantie geldt niet voor Software die gratis wordt geleverd. DERGELIJKE SOFTWARE WORDT "IN DE HUIDIGE STAAT" GELEVERD, ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE.)

Services. Novell garandeert dat de Services op een professionele manier en conform de in de bedrijfstak algemeen aanvaarde normen worden geleverd. Deze garantie blijft gedurende negentig (90) dagen na aanvaarding van de Services geldig. Indien er op enigerlei wijze inbreuk wordt gemaakt op deze garantie, is Novell verplicht om de diensten zodanig te corrigeren dat deze aan deze garantie voldoen of naar eigen inzicht het bedrag te retourneren dat U voor het deel van de diensten dat niet aan deze garantie voldoet aan Novell hebt betaald. Aangezien bestanden tijdens de technische serviceverlening door Novell kunnen worden gewijzigd of beschadigd kunnen raken, stemt U ermee in om passende maatregelen te nemen om Uw systemen te isoleren en om back-ups van Uw systemen te maken.

DE SOFTWARE IS NIET ONTWORPEN, GEPRODUCEERD OF BEDOELD VOOR GEBRUIK OF WEDERVERKOOP MET ONLINE BESTURINGSAPPARATUUR IN RISICODRAGENDE OMGEVINGEN WAARIN FOUTBESTENDIGE PRESTATIES VEREIST ZIJN, ZOALS IN NUCLEAIRE INSTALLATIES, LUCHTVAART, COMMUNICATIE, REGELSYSTEMEN, LEVENSREDDENDE APPARATUUR, WAPENSYSTEMEN OF ANDERE TOEPASSINGEN WAARBIJ EEN FOUT IN DE SOFTWARE RECHTSTREEKS ZOU KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL, ERNSTIGE FYSIEKE SCHADE OF SCHADE AAN HET MILIEU.

DE SOFTWARE IS UITSLUITEND COMPATIBEL MET BEPAALDE COMPUTERS EN BESTURINGSSYSTEMEN. VOOR NIET-COMPATIBELE SYSTEMEN WORDEN GEEN GARANTIES TEN AANZIEN VAN DE SOFTWARE VERSTREKT. Neem voor informatie over de compatibiliteit contact op met Novell of met Uw wederverkoper.

Niet-Novell-producten. De Software kan andere softwareprogramma's bevatten of samen met andere softwareprogramma's of services worden meegeleverd waarop afwijkende voorwaarden van toepassing zijn en/of waarop een licentie is verleend door een andere entiteit dan Novell. NOVELL GEEFT GEEN GARANTIE OP NIET-NOVELL-PRODUCTEN OF -SERVICES. DERGELIJKE PRODUCTEN OF DIENSTEN WORDEN IN HUN HUIDIGE STAAT GELEVERD. EVENTUELE GARANTIE OP NIET-NOVELL-PRODUCTEN WORDT VERLEEND DOOR DE LICENTIEHOUDER VAN HET PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET DE GARANTIEBEPALINGEN VAN DIE LICENTIEHOUDER.

BEHOUDENS DOOR DE WET GESTELDE BEPERKINGEN WIJST NOVELL ALLE IMPLICIETE GARANTIES AF, INCLUSIEF GARANTIES BETREFFENDE VERHANDELBAARHEID, EIGENDOMSRECHT, HET NIET INBREUK MAKEN OP ANDERMANS RECHTEN OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. NOVELL GARANDEERT, VERKLAART OF BELOOFT NIETS ANDERS DAN UITDRUKKELIJK IN DEZE BEPERKTE GARANTIE IS OMSCHREVEN. NOVELL GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE OF DE SERVICES

GEHEEL AAN UW VERWACHTINGEN ZULLEN VOLDOEN, OF DAT DE SOFTWARE OF DE SERVICES ONONDERBROKEN ZULLEN WERKEN. In sommige jurisdicties zijn bepaalde garantiebeperkingen niet toegestaan. Mogelijk zijn enkele beperkingen niet op U van toepassing. Aan deze beperkte garantie kunt U specifieke rechten ontleen. U kunt ook andere rechten hebben, die per staat of jurisdictie kunnen verschillen.

BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID

Gevolgschade. NOCH NOVELL, NOCH HAAR LICENTIEVERSTREKKERS, DOCHTERONDERNEMINGEN OF WERKNEMERS KUNNEN AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, GEVOLGSCHADE, ONRECHTMATIGE DAAD, ECONOMISCHE OF STRAFRECHTELIJKE SCHADE DIE HET RESULTAAT IS VAN HET GEBRUIK VAN DE SOFTWARE OF SERVICES, OF DE ONMOGELIJKHEID DE SOFTWARE OF SERVICES TE GEBRUIKEN, DAARONDER BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERVING, BEDRIJFSONDERBREKING EN GEGEVENSVERLIES, ZELFS ALS NOVELL EN HAAR LICENTIEVERSTREKKERS, DOCHTERONDERNEMINGEN OF WERKNEMERS OP DE HOOGTE WAREN VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

Directe schade. IN GEEN GEVAL ZAL DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN NOVELL VOOR DIRECTE SCHADE AAN EIGENDOM OF PERSONEN (HETZIJ IN EEN ENKEL VOORVAL OF IN EEN REEKS VOORVALLEN) HOGER ZIJN DAN 1,25 MAAL HET BEDRAG DAT U HEBT BETAALD VOOR DE SOFTWARE OF SERVICES WAARUIT EEN DERGELIJKE EIS AFKOMSTIG IS (OF \$ 50,00 (VS) ALS U DE SOFTWARE KOSTELOOS HEBT ONTVANGEN). De vermelde uitsluitingen en beperkingen zijn niet van toepassing op eisen die voortvloeien uit een dodelijk ongeval of lichamelijk letsel. In die jurisdicties waarin de uitsluiting of beperking van schade niet is toegestaan, zal de aansprakelijkheid van Novell worden beperkt of uitgesloten tot het maximale bedrag dat in die jurisdicties is toegestaan.

ALGEMENE VOORWAARDEN

Termijn. Deze Overeenkomst wordt van kracht op de datum waarop U op legale wijze de Software hebt aangeschaft en wordt automatisch beëindigd als U een van de voorwaarden van de Overeenkomst schendt. Als de Software aan U wordt geleverd op abonnementsbasis, verloopt Uw recht om de Software in bezit te hebben of te gebruiken aan het eind van de toepasselijke abonnementsperiode. Bij beëindiging van deze Overeenkomst of een toepasselijke abonnementsperiode moet U het origineel en alle kopieën van de Software vernietigen of retourneren aan Novell en de Software van Uw systemen verwijderen.

Testresultaten. Deze testbeperking is op U van toepassing als U een softwareontwikkelaar of licentiehouders bent, of als U op last van of namens een softwareontwikkelaar of licentiehouders tests uitvoert. Het is zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Novell, die niet zonder reden zal worden geweigerd, niet toegestaan de resultaten van softwaretests te publiceren of openbaar te maken. Als u een licentiehouders bent van producten die in functioneel opzicht lijken op de Software ("Soortgelijke producten") of hiermee concurreren, of als u een partij bent die voor die licentiehouders optreedt, en u tegen de regels van deze restrictie in de resultaten van tests van de Software publiceert of openbaart, dan is het Novell in dat geval toegestaan de testresultaten van de Soortgelijke producten van die leverancier te publiceren en openbaar te maken en zullen door Novell bovendien andere stappen worden ondernomen, niettegenstaande tegengestelde bepalingen in de gebruiksrechtovereenkomst van de Soortgelijke producten. U verklaart hierbij dat u bent gemachtigd om Novell een dergelijk recht te verlenen.

Open source. Niets in deze Overeenkomst zal eventuele rechten die U bezit of verplichtingen of voorwaarden waaraan U dient te voldoen op basis van toepassing zijnde licenties voor open broncode in de software, beperken of op enige andere wijze beïnvloeden.

Overdracht. Deze Overeenkomst kan niet worden overgedragen of toegewezen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Novell.

Wet en jurisdictie. Deze Overeenkomst valt onder de wetten van de staat Utah in de Verenigde Staten. Elk geschil ten aanzien van deze Overeenkomst kan alleen door een bevoegde rechtbank in de staat Utah worden behandeld. Als het land waar U woont een

lidstaat is van de Europese Gemeenschap of van de Vrije Europese Handelsassociatie, valt deze Licentie onder de wetten van het land in kwestie. Elk geschil ten aanzien van deze Overeenkomst kan alleen door een bevoegde rechtbank in dat land worden behandeld.

Volledige licentie. Deze Licentie bevat alle afspraken en de volledige Overeenkomst tussen U en Novell, en kan alleen worden gewijzigd door middel van een schriftelijke verklaring die is ondertekend door U en door een daartoe bevoegde vertegenwoordiger van Novell. GEEN LICENTIEHOUDER, DISTRIBUTEUR, DEALER, WEDERVERKOPER, VERKOPER OF WERKNEMER IS BEVOEGD DEZE OVEREENKOMST TE WIJZIGEN OF VERKLARINGEN AF TE GEVEN OF BELOFTEN TE DOEN DIE AFWIJKEN VAN OF EEN AANVULLING ZIJN OP DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST.

Verklaring van afstand. Een verklaring van afstand van een of meer rechten uit deze Overeenkomst is slechts geldig indien deze verklaring schriftelijk wordt verstrekt en is ondertekend door een daartoe bevoegde vertegenwoordiger van de te binden partij. Geen verklaring van afstand van een vroeger of huidig recht voortvloeiend uit schending van de Overeenkomst of wanprestatie wordt geacht een verklaring van afstand te zijn van toekomstige, uit deze Overeenkomst voortvloeiende rechten.

Splitsbaarheid. Indien een bepaling van deze Overeenkomst ongeldig of onuitvoerbaar is, zal die bepaling zodanig worden geïnterpreteerd, beperkt, gewijzigd of, indien nodig, van de Overeenkomst worden gescheiden dat de ongeldigheid of onuitvoerbaarheid van de bepaling wordt opgeheven, en blijven de overige bepalingen van deze Overeenkomst onaangetast.

Overeenstemming met exportvoorschriften. Op producten of technische informatie die onder deze overeenkomst vallen kunnen exportbeperkingen van de Verenigde Staten en de handelswetten van andere landen van toepassing zijn. De partijen stemmen ermee in te voldoen aan alle exportvoorschriften. Ook verklaren ze hierbij over alle noodzakelijke licenties of rechten voor export, doorvoer of import van het product te beschikken. De partijen stemmen er mee in het product niet te exporteren of door te voeren naar entiteiten die op de huidige lijst van exportverboden van de Verenigde Staten staan of naar landen waarop door de Verenigde Staten een embargo is geplaatst of die als terroristisch te boek staan. De partijen verklaren de te leveren zaken niet voor verboden gebruik in nucleaire systemen, raketsystemen of chemische of biologische wapens te gebruiken. Raadpleeg de webpagina van het Bureau of Industry and Security www.bis.doc.gov voordat U producten van Novell exporteert uit de VS. Raadpleeg <http://www.novell.com/company/legal/> voor verdere informatie over het exporteren van Novell-software. Op verzoek kan Novell U specifieke informatie geven over de beperkingen die van toepassing zijn. Novell aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid als U niet over de benodigde exportvergunningen beschikt.

Beperkte rechten voor de overheid van de VS. Gebruik, vermenigvuldiging of openbaarmaking door de overheid van de Verenigde Staten is onderhevig aan de beperkingen zoals geformuleerd in FAR 52.227-14 (juni 1987), Alternate III (juni 1987), FAR 52.227-19 (juni 1987) of DFARS 252.227-7013 (b) (3) (november 1995) en de desbetreffende vervolgclausules. Contractant/Fabrikant is Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606, VS.

Overig. Het toepassen van de Conventie betreffende Contracten voor de Internationale Verkoop van Goederen van de Verenigde Naties wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

(c) 1993, 2000-2010 Novell, Inc. Alle rechten voorbehouden.
(022510)

Novell en GroupWise zijn gedeponeerde handelsmerken van Novell, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.